

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2
3000 HATTVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

4161766

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Pack.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UU					

kg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note		4) Dispatchdate	
		29.10.2021	
6) Freight		Creationday	
Free	Unfrank	27.10.2021	
7) Delivery		14) Our Order-No.	
Waggon	Carrier	25059239	
Fr. Gut	Vehic. foreign		
Express	Vehic. own		
Post			

10) Your sign 11) Your Order No. Date 15) additional data customer

550004530301 22.04.2021

chub 2003

19) Shipping type 20) Incoterms 2010 21) Packing type 22) Dispatch sign 23) Total weight kg 24)

truck collect. load Free Carrier 5 PAL 570,0 gross net 328,2

25) Dispatch Address Destination 26) Receipt-/unload-point

Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty./ls	+/-	Notes
1	0260.001.050	2NW	2510261631 XXX	EL Control Unit; aTCTU-2-9. 180302063	320	KUEHNE-MAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 70025 Modugno (BA) 04 NOV 2021 "Ricambi con riserva di verifica su qualità e quantità"			

Quantità dichiarata: 320
Quantità effettiva: 320
Tipo Imballaggio: 5
Quantità Imballi: 5
Conferma alle schede d'imballi: NO
Data controllo: 04/10/21
Firma: *[Signature]*

42) Entry notes 43) Quantity check 44) Quality check/estreport 45) Receiver 46) Invoice check

Rotation	Date	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/estreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Name bzw Nr					



NA1A1766

BVE13384

Veszélyes áruknál az esetleges bizonyítékokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. 9233 J01/294 2006 ; RO 18517892 Seb ., Str. Ciocârtiei, Nr.8 JUJ ALBA - ROMÂNIA </div>									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20211028				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:740969													
6 Jél és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
		25		PAL		CFZ		R		2,850.000			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR				2,850.000	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung						15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan						24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.							
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender. Robert Bosch Elektronikai Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. cHUB Hatvan VAT: HU11072933						23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier J01/294 2006 ; RO 18517892 Seb ., Str. Ciocârtiei, Nr.8 JUJ ALBA - ROMÂNIA							
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Járószám Registration number Kennzeichen AB20CYK AB92CYK		Raksúly Useful load Nutzlast		KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 04 NOV 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							